



TRAINING & CONSULTANCY



ETUDE DE CAS

PROJET DE COOPÉRATION ENTRE L'UE ET LA CHINE

DANS LE DOMAINE DES SERVICES FINANCIERS -
CONNAISSANCE DE PREMIÈRE MAIN DU MARCHÉ CHINOIS



EU-CHINA

Financial Services Co-operation Project
中国 - 欧盟金融服务合作项目



WSBI



ESBG

Projet de coopération entre l'UE et la Chine dans le domaine des services financiers - Connaissance de première main du marché chinois



Le 31 décembre 2006, le GECE a clôturé un contrat de quatre ans mené pour le compte de la Commission européenne (CE) et du gouvernement de la République populaire de Chine (RPC), le projet de coopération UE-Chine dans le domaine des services financiers. Ce projet, conclu initialement entre la CE et la RPC en 2000, visait à promouvoir la bonne santé, la transparence et l'efficacité du secteur financier, par le biais d'une assistance visant à renforcer les autorités chinoises chargées de la réglementation et de la surveillance des marchés, en améliorant les méthodes et le matériel de formation et en développant et en renforçant les relations organisationnelles.

Les domaines de coopération entre l'UE et la Chine se sont par exemple étendus aux normes comptables et à la mise en œuvre du Deuxième Accord de Bâle. La promotion des règles communautaires applicables au marché intérieur en Chine doit permettre d'améliorer le rapprochement des réglementations entre l'UE et la Chine. À terme, le système intégré de consultation et d'informations sur les règlements, les normes et les procédures de certification mis en œuvre par les deux parties contribuera à éliminer les obstacles aux échanges et aux investissements entre l'UE et la Chine. Ces dispositions s'inscrivent dans le cadre de la nouvelle stratégie concernant les relations entre l'UE et la Chine, définie en octobre par Peter Mandelson, commissaire européen en charge du commerce.

Le projet de coopération UE-Chine dans le domaine des services financiers, qui s'est inspiré de bonnes pratiques européennes, a été mis en œuvre par un consortium de six partenaires. Le GECE était le chef de file de ce consortium, qui associait quatre des membres du Groupement– Lloyds TSB Bank (Royaume-Uni), Swedbank (Suède), la Fondation des caisses d'épargne allemandes pour la coopération internationale (Allemagne) et la Caisse Nationale des Caisses d'Épargne (France)– ainsi que deux consultants externes (Bourse viennoise et association allemande des sociétés d'assurance).

Côté chinois, le projet s'est appuyé sur les homologues et partenaires suivants : la Banque centrale chinoise, la Commission chinoise de régulation bancaire (CBRC), la Commission chinoise de régulation des valeurs mobilières (CSRC) et la Commission chinoise de régulation des assurances (CIRC). Le gouvernement chinois était quant à lui représenté par le ministère des finances et du commerce (MOFCOM).

Portée du projet

L'assistance fournie par le projet était destinée aux régulateurs et au personnel du secteur des banques, des assurances et des valeurs mobilières et couvrait les thèmes suivants :

- Offre de conseils stratégiques aux organismes chargés de la régulation et de la surveillance, en vue d'améliorer le cadre juridique et les méthodes utilisées pour la surveillance ;
- Formation du personnel de ces trois secteurs. L'objectif était de sensibiliser ce personnel aux risques financiers et aux normes internationales en facilitant la mise en place de systèmes généralisés de formation et de certification et en adoptant des approches ayant un effet démultiplicateur ;
- L'approche des cadres moyens et supérieurs des trois secteurs, par le biais de séminaires et d'ateliers.

Des tables rondes, des symposiums, des visites d'étude, des stages et des activités de recherche conjointe ont servi de plate-forme de discussions autour des questions financières tout en favorisant l'établissement de contacts personnels durables entre les parties prenantes.

Plusieurs événements ont été organisés par le projet, avec, en point d'orgue, la Table ronde et son atelier sur la gouvernance d'entreprise, accompagnés de discussions de gouvernance avec la bourse de Shanghai. L'événement, organisé en 2005, a réuni « cinquante des plus éminents régulateurs des services financiers et praticiens de Chine et de l'UE, [...] leur permettant de se pencher sur les défis mondiaux liés à la régulation des marchés financiers, la surveillance efficace des services financiers et

les approches permettant de promouvoir une coopération internationale plus efficace entre l'UE et la Chine dans le domaine de la régulation.» (Barry Livett, chef d'équipe pour le GECE). «Les actions clés identifiées lors de la Table ronde –le renforcement de la surveillance transfrontalière et l'examen des questions en rapport avec les investissements transfrontaliers– ont débouché sur des activités concrètes de projet.» (Chris Thomas – directeur de projet, aspects bancaires), prolongeant ainsi le succès de l'événement précédent.

De très nombreux symposiums ont été organisés dans le cadre du projet, qui ont été autant de contributions importantes et opportunes au bénéfice du développement de la coopération entre la Chine et l'UE. Ces réunions ont en outre permis d'approfondir les connaissances.

2005 a ainsi vu l'organisation de plusieurs symposiums de la Banque centrale européenne sur la surveillance des systèmes de paiements et l'utilisation d'instruments de politique monétaire modernes. Plus récemment, un symposium, organisé à Hainan s'est penché sur les Sociétés de gestion d'actifs et le fonctionnement et la surveillance des institutions d'épargne postales, (voir encadré), tandis qu'à Pékin, un autre symposium s'intéressait aux Asset Backed Securities (titres adossés à des actifs).

Atelier sur les sociétés de gestion d'actifs et le fonctionnement et la surveillance des institutions d'épargne postales, à Hainan

Ce symposium a réuni les présidents ou vice-présidents de toutes les sociétés de gestion d'actifs, des cadres de banques postales chinoises ainsi que par le DG ou le département chargé de la surveillance de la CBRC. Ce symposium a vu la présence de 130 participants et a été rehaussé par la présence d'orateurs du GECE, d'un des membres du consortium du GECE (CNCE), et d'un membre du GECE (Banque postale roumaine). Des experts de UGC Banca Italia et de Stater Belgique étaient également présents. Ce symposium avait pour objectif de promouvoir le partage d'expériences, de modèles et de pratiques, issus de pays de l'UE, dans le domaine de la commercialisation des sociétés de gestion d'actifs et de favoriser les discussions sur la stratégie et le cadre de gestion du risque des sociétés chinoises de gestion d'actifs, afin de les aider dans ce processus de transition.

Ce symposium devait aussi aider les participants à s'inspirer des expériences de pays de l'UE dans le domaine de la réforme, du fonctionnement et de la surveillance des institutions postales d'épargne, l'objectif étant d'identifier un modèle opérationnel et de surveillance efficace pour l'institution postale d'épargne chinoise. L'événement a contribué considérablement à l'élaboration d'une stratégie et de pratiques de surveillance en Chine, dans le contexte de la réforme du système d'épargne postale. Celle-ci a d'ailleurs vu un tournant, en décembre 2006, avec la création de la première caisse d'épargne postale chinoise.

Pendant toute sa durée de vie, le projet a été actif dans les domaines identifiés lors du dialogue annuel entre l'UE et la Chine sur les services financiers. Il a joué un rôle clé en permettant la signature d'un protocole d'entente dans le domaine comptable entre la Chine et l'Europe en 2005. Plus récemment, le projet a favorisé le développement de ce dialogue, en organisant le premier dialogue entre l'UE et la Chine dans le domaine des assurances, en octobre 2006, à Pékin.

Markus Weyer – directeur de projet «assurances»



Markus Weyer – directeur de projet «assurances» résume l'impact de ce symposium sur les assurances

«Ce symposium marque le début d'un dialogue institutionnel entre le CEIOPS (Comité européen des assurances et des pensions professionnelles) et la CIRC. Il encourage ainsi une amélioration durable de la coopération sino-européenne dans le domaine de la surveillance et de la régulation des assureurs».

Ce point de vue a bénéficié du soutien des autorités participants qui ont suggéré : «d'envisager dès à présent d'ouvrir un dialogue entre l'UE et la Chine dans le domaine des assurances» (M. van Hulle, chef de l'Unité «assurances» à la Commission européenne), de «mettre en place un mécanisme afin de développer et d'approfondir les relations entre la CIRC et le Comité européen des assurances et des pensions professionnelles (CEIOPS)» (M. Li Kemu, vice-président de la CIRC), ou encore «de fixer dès à présent les thèmes pour l'année 2007 afin d'exploiter la dynamique de la réunion. Cela nous permettrait aussi de définir le rôle des assurances dans l'imminente réforme des retraites qui doit avoir lieu en République populaire de Chine» (M. Chen Whenhui, vice-président de la CIRC).

Le GDV, partenaire du GECE ajoute : «Nous sommes fiers et heureux de voir que notre projet s'est clôturé avec succès et qu'il a contribué de manière substantielle au développement et au renforcement d'un dialogue stable et basé sur la confiance entre des institutions chinoises et européennes, comme la CIRC d'une part, et le CEIOPS et le BaFin (l'autorité allemande de surveillance financière) d'autre part. Nous serions heureux de pouvoir contribuer encore davantage à cet objectif ambitieux, au bénéfice de nos membres et d'autres compagnies d'assurances européennes.»

Les stages, les visites d'étude et les activités de recherche conjointe ont constitué un autre volet clé du projet. Ces activités ont non seulement aidé les représentants chinois à acquérir une meilleure connaissance des services financiers européens et des institutions de régulation, mais ont aussi aidé les opérateurs de l'UE à approfondir leur connaissance du marché chinois. Un nombre important d'institutions ont accueilli des visites d'étude et des stagiaires, et ont échangé des expériences en maintenant par la suite ces contacts. L'identification de ces institutions a été rendue possible grâce au consortium du GECE.

Andrea Enria, secrétaire général du Comité européen des superviseurs bancaires (CEBS)

Feedback de Andrea Enria, secrétaire général du CEBS sur la visite d'étude de la PBC en juin 2005 : «L'événement nous a offert une très intéressante occasion de regarder

au-delà des frontières de l'UE, et d'y concentrer désormais tous nos efforts. Comme nous sommes une organisation relativement récente, il est très important pour nous d'avoir l'occasion d'expliquer ce que nous faisons et comment nous envisageons notre travail sur les conglomérats. Il nous a été fort utile d'aborder les questions sous un autre angle et d'échanger des expériences et des réflexions.»

M. Enria poursuit, expliquant en novembre «que l'extension de notre dialogue dans le domaine de la régulation avec la Chine mais aussi avec d'autres juridictions de pays tiers est désormais une priorité fondamentale de notre programme de travail» ; Ce projet doit clairement contribuer à renforcer les relations entre les régulateurs européens et leurs homologues chinois dans le domaine des assurances, des valeurs mobilières et des banques, tout au long de l'année 2006.

S'agissant du matériel et des méthodes de formation, M. Chris Thomas – directeur de projet «aspects bancaires» estime que le projet a favorisé des innovations substantielles. Le projet a ainsi collaboré avec la Banque des règlements internationaux (BIS) et avec ses équipes e-learning en vue de localiser en chinois une partie du matériel de formation de supervision bancaire et de banque centrale FSI Connect. Il a également coopéré avec la CBRC et utilisé son nouveau réseau de visioconférence, offrant ainsi

aux premiers experts étrangers l'occasion de diffuser un atelier de formation sur les Asset Backed Securities dans tous les bureaux provinciaux de la CBRC. Un produit d'apprentissage en ligne sur la lutte contre le blanchiment d'argent a été développé et des ateliers de simulation en stratégie bancaire et en formation à la gestion ont été organisés.

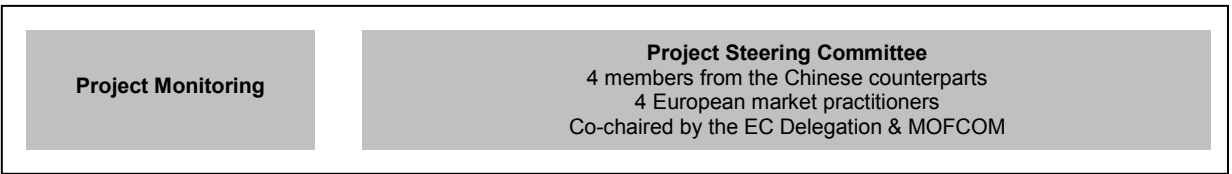
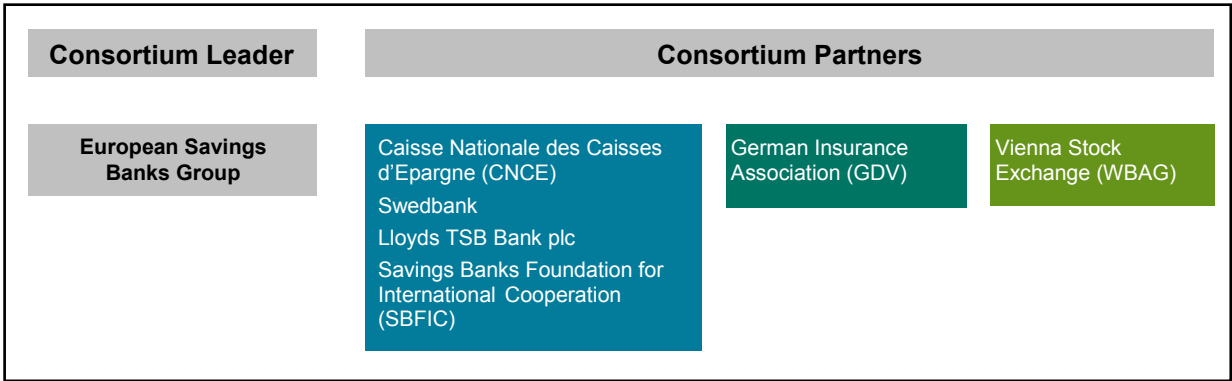
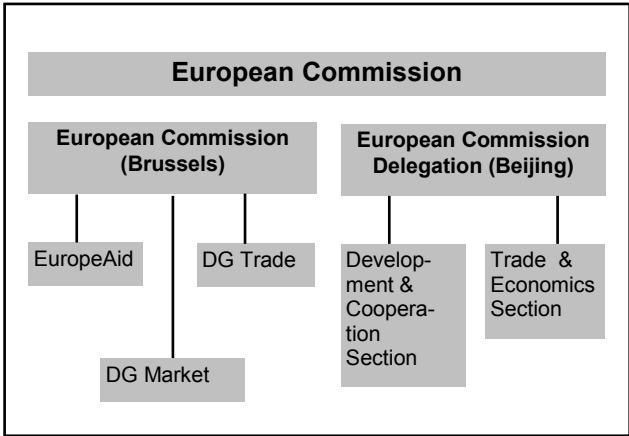
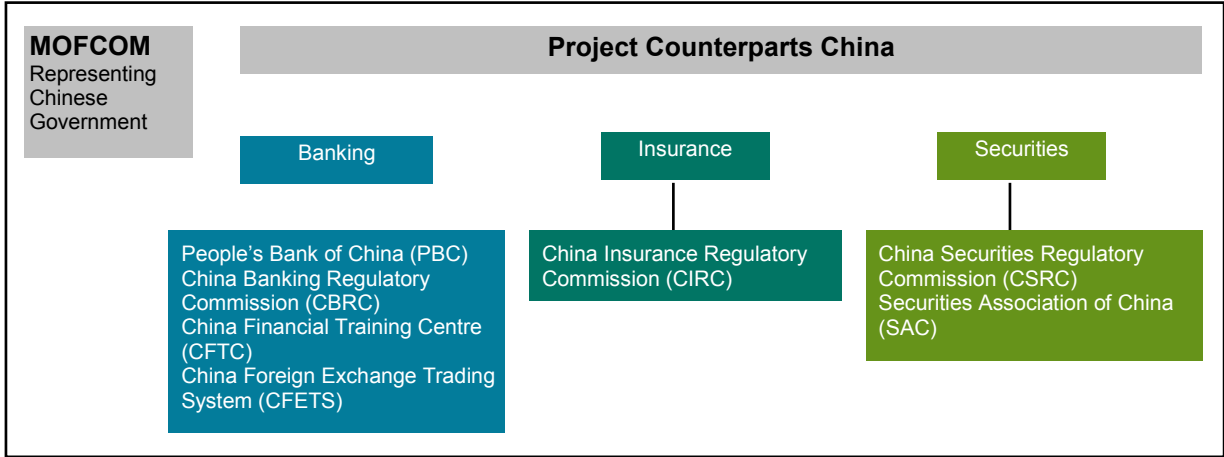
La fondation allemande des caisses d'épargne pour la coopération internationale (Sparkassenstiftung) s'est révélée être l'un des membres ayant contribué avec le plus de dynamisme aux activités du projet. Elle a en effet apporté son assistance et ses conseils dans de nombreux domaines, parmi lesquels la coopération entre la Banque centrale et la supervision bancaire, les investissements stratégiques dans le secteur financier, la lutte contre le blanchiment d'argent, des ateliers sur le développement de produits et de produits dérivés, la formation à la gestion et diverses visites d'études.

Ferdinand Feldgen, de la Sparkassenstiftung

Les experts de la Sparkassenstiftung ont été très impressionnés par le sérieux de leurs homologues chinois et leur participation particulièrement active aux discussions. *«Grâce à la qualité de la coopération entre les bénéficiaires, la délégation européenne à Pékin, l'office de gestion du projet à Pékin, le Groupement européen des caisses d'épargne en tant que chef de file du consortium et les membres du consortium, les objectifs du projet ont pu être atteints.»* Le fait que la Sparkassenstiftung ait été chargée d'assurer la formation en gestion de certaines banques commerciales en collaboration avec la People's Bank of China témoigne de l'évaluation particulièrement positive du travail du projet par les banques chinoises. Plus de 15 formations, destinées à plus de 600 cadres, ont été assurées en Chine, grâce au financement des banques partenaires et sans la moindre aide financière publique. La People's Bank of China envisage d'acquiescer une licence pour le matériel de formation et de l'utiliser ensuite en vue d'améliorer les compétences de gestion des banques commerciales. La Sparkassenstiftung espère poursuivre la coopération sur la base d'accords bilatéraux. De bonnes relations entre les institutions et les acteurs ont été établies, au bénéfice des partenaires européens et chinois.



Ferdinand Feldgen, formateur et directeur-adjoint de la Fondation des caisses d'épargne pour la coopération internationale, et les participants d'un atelier de simulation bancaire à la PBC.



La Caisse Nationale des Caisses d'Épargne (France) a prêté son concours pour un autre thème de formation nouveau pour le secteur – la gestion de fonds bancaires. Deux ateliers différents ont été organisés, rassemblant au total plus de 80 participants (gestionnaires de fonds potentiels et représentants des régulateurs chinois), en coopération avec le CFTC (China Financial Training Center du PBC) et ECUREUIL GESTION – la société de gestion de fonds du membre français du Consortium .

Bien d'autres exemples illustrent à quel point le GECE et ses partenaires ont non seulement fourni des bonnes pratiques européennes, mais ont aussi acquis une expérience de première main des questions en rapport avec le marché financier chinois. Des contacts de qualité ont par ailleurs été établis avec les homologues et les organismes de régulation chinois. Les membres ont également pu renforcer et développer la coopération d'entreprise en rencontrant de nouveaux partenaires chinois et européens du secteur financier et du commerce extérieur.

Selon nos estimations, plus d'une cinquantaine d'institutions (banques et caisses d'épargne membres, banques centrales, entreprises privées et universités) se sont associées pour fournir une assistance technique en Chine, accueillant ainsi des visites d'études ou des stages, et nouant ou approfondissant les relations entre institutions européennes et homologues chinois.

En l'espace de quatre ans, le projet a permis à tous les participants d'acquérir une expérience précieuse et durable en mettant en œuvre un projet d'impact. Ce projet a été qualifié de particulièrement durable en termes de résultats, de relations avec les institutions bénéficiaires, le secteur financier dans son ensemble et les parties prenantes.

Christopher Thomas, directeur de projet «aspects bancaires»



Rétrospectivement, je pense que nous avons réalisé les quatre objectifs que nous avions en tête. Nous tenions à échanger l'expérience et le savoir-faire européen avec la Chine, promouvoir les échanges d'expériences chinoises et approfondir et développer les relations entre les organisations et les citoyens chinois et européens. Le quatrième objectif, celui du consortium du GECE, s'est également concrétisé. Il s'agissait de mettre en œuvre le projet en exploitant toutes les ressources disponibles au titre du contrat afin d'atteindre les trois premiers objectifs, les objectifs du projet, celui-ci étant considéré par tous les participants comme un réel succès, grâce notamment à son impact puissant et durable et l'exploitation efficace et efficiente des ressources mises à sa disposition.



Discussion finale lors d'une formation en gestion destinée aux cadres des banques commerciales, à Pékin.
De gauche à droite : Julia Yuan, interprète ; Christopher Thomas, co-directeur du module bancaire au sein du bureau de gestion du projet, à Pékin ; Ferdinand Feldgen, formateur et directeur adjoint à la Fondation des caisses d'épargne pour la coopération internationale, à Bonn ; le professeur Shun Wang, président de l'institut de formation de la People's Bank of China (Banque centrale); Lifeng Peng, co-directeur «aspects bancaires» pour le projet de coopération UE-Chine dans le domaine des services financiers, People's Bank of China.

Barry Livett – chef d'équipe
et directeur de projet
«valeurs mobilières», GECE



«Au cours des quatre dernières années, le projet de coopération UE-Chine dans le domaine des services financiers a considérablement rapproché les autorités

chargées de la régulation des services financiers des deux entités. Il s'est révélé être un véhicule utile pour la promotion de la poursuite du dialogue et des échanges.

Les activités réalisées au sein des secteurs bancaire, des assurances et des valeurs mobilières ont permis d'accroître le niveau de compétence dans tous les secteurs, ont aidé les institutions financières européennes à conquérir des marchés en Chine et les organisations chinoises à mieux se positionner pour satisfaire aux conditions d'accès à l'OMC, qui devaient être remplies pour décembre 2006.

Premier effort de l'UE visant spécifiquement à assurer le développement des capacités au sein du secteur chinois des services financiers, ce projet de coopération UE-Chine dans le domaine des services financiers sera certainement considéré comme une base solide pour la poursuite de l'engagement de la Commission européenne en faveur de la Chine dans le domaine des services financiers.»

Lorsqu'on additionne ces nombreux résultats dans le secteur bancaire, des valeurs mobilières et de l'assurance on comprend mieux pourquoi l'impact du projet a été jugé particulièrement satisfaisant. «La mise en oeuvre de ce projet avec l'aide de nos membres et du réseau de partenaires est un nouvel exemple d'approche réussie dans le domaine de l'assistance technique à un secteur financier qui prend de plus en plus d'importance sur la scène internationale. Tous les intervenants ont pu se positionner de façon à être en mesure de saisir les nouvelles opportunités commerciales qui se présenteront dans le futur.» Ian Radcliffe, ESG Director Consultancy Services.

Serge Abou, ambassadeur de
la délégation de la Commission
européenne en Chine

Serge Abou, ambassadeur de la délégation de la Commission européenne en Chine, au cours du Symposium de clôture des projets, organisé à Pékin le 15 décembre 2006:

«Le projet a mis en place de solides bases qui permettront à l'UE de poursuivre ses échanges avec les régulateurs et praticiens chinois dans les années à venir.»

Informations complémentaires à télécharger sur le site
Internet du projet: www.eufscp.org.

Contact: Ian.Radcliffe@savings-banks.com ou
Weselina.Angelow@savings-banks.com



Financial Services Co-operation Project
中国 – 欧盟金融服务合作项目



WSBI-ESBG

International not-for-profit associations

Rue Marie-Thérèse, 11 ■ B-1000 Brussels ■ Tel: +32 2 211 11 11 ■ Fax: +32 2 211 11 99
info@savings-banks.com ■ www.savings-banks.com